

AVS4YOU

Manuel d'utilisation



AVS DVD Copy

www.avs4you.com

© Online Media Technologies, Ltd., UK. 2004 - 2010 Tous droits réservés

Nous contacter

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou des questions concernant les logiciels **AVS4YOU** ou si vous avez une nouvelle fonction qu'il serait souhaitable d'ajouter pour améliorer notre produit, n'hésitez pas à nous contacter.

Information générale:	info@avs4you.com
Assistance technique:	support@avs4you.com
Achats:	sales@avs4you.com
Fichiers d'aide et autres documents:	help@avs4you.com

Service d'Assistance Technique

Les logiciels **AVS4YOU** ne nécessitent aucune connaissance professionnelle. Si vous rencontrez un problème ou si vous avez une question à poser, consultez le **Manuel d'utilisation AVS4YOU**. Si vous ne trouvez aucune solution, contactez notre équipe d'Assistance Technique.



Notez: l'assistance client est disponible seulement pour les utilisateurs enregistrés.

L'équipe AVS4YOU propose plusieurs formules d'assistance client automatisée:

- **Système de support AVS4YOU**
Vous pouvez utiliser le **Formulaire de support** sur notre site pour poser vos questions.
- **Support E-mail**
Vous pouvez poser vos questions techniques et soumettre vos problèmes via e-mail à l'adresse support@avs4you.com



Notez: pour une solution plus efficace et plus rapide à vos difficultés, nous avons besoin des informations suivantes:

- Nom et adresse e-mail utilisés lors d'enregistrement
- Paramètres système (CPU, espace disque dur disponible, etc.)
- Système d'Exploitation
- Description pas-à-pas détaillée de votre action

Merci de ne joindre **AUCUN** fichier à votre e-mail sauf si il est spécifiquement demandé par l'équipe d'assistance technique AVS4YOU.

Sources

Les manuels d'utilisation pour les logiciels AVS4YOU existent en formats suivants:

Aide en ligne et le fichier .chm

Nous avons supprimé les fichiers d'aide (sous forme de fichier .chm) pour diminuer la taille des fichiers d'installation des programmes téléchargés. Cependant si vous en avez besoin vous pouvez les télécharger sur notre site. Suivez ce lien <http://onlinehelp.avs4you.com/fr/index.aspx> pour télécharger la dernière version disponible. Lancez le fichier AVS4YOUHelp.exe et installez-le dans le répertoire où les logiciels AVS4YOU sont stockés. Ensuite vous serez capable de l'utiliser en cliquant sur le bouton **Aide** dans le menu des logiciels AVS4YOU installés.

Aide en ligne comprend le contenu des fichiers d'aide (.chm) et les liens vers des instructions supplémentaires disponibles sur le web. Vous pouvez trouver l'**Aide en ligne** sur notre site en suivant ce lien <http://onlinehelp.avs4you.com/fr/index.aspx>. Veuillez noter que la dernière version complète d'aide pour les logiciels AVS4YOU sont à votre disposition sur notre site.

Manuel en PDF

Les fichiers d'aide sont aussi disponibles sous forme de fichier .pdf prêt à être imprimé. Vous pouvez télécharger le Manuel d'utilisation en PDF pour chaque logiciel AVS4YOU sur notre site (en suivant le lien <http://www.avs4you.com/fr/index.aspx> ou <http://onlinehelp.avs4you.com/fr/index.aspx>). Pour pouvoir lire et imprimer les fichiers au format PDF, il faut installer un logiciel lecteur de PDF.

Guides utilisateur

Vous avez accès aux guides d'utilisation qui vous permettent d'effectuer plusieurs tâches. Les conseils pratiques, les indications et les principes à suivre pour les logiciels AVS4YOU. Allez voir la page **Guides d'utilisation** sur notre site <http://www.avs4you.com/fr/Guides/index.aspx> pour consulter les instructions détaillées.

Assistance Technique

Visitez le site de notre **Equipe d'Assistance Technique** sur <http://support.avs4you.com/fr/login.aspx> pour poser les questions concernant l'installation, l'enregistrement et l'utilisation des logiciels AVS4YOU. N'hésitez pas à envoyer vos demandes d'informations à support@avs4you.com

Téléchargement

Visitez la section **Téléchargement** du site sur <http://www.avs4you.com/fr/downloads.aspx> pour gratuitement actualiser les versions des logiciels et pour accéder aux nouveaux programmes disponibles.

Fiche produit

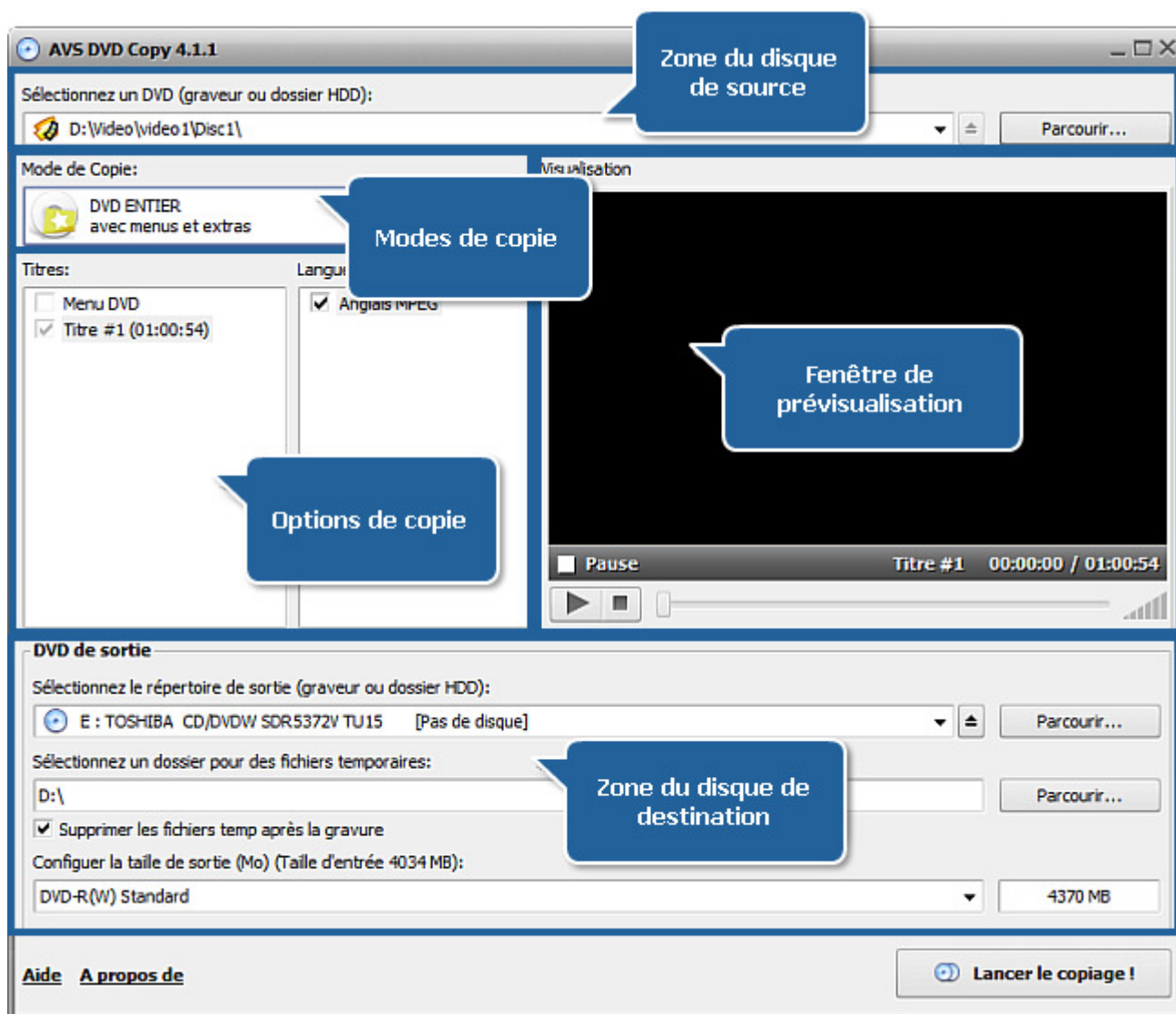
AVS DVD Copy est une application compacte et complètement fonctionnelle qui permet à l'utilisateur de copier ses DVD personnels. Elle donne la possibilité de compresser DVD et ainsi réaliser une copie d'un DVD à double couche sur un DVD±R/RW à une seule couche. Le logiciel est doté d'une interface très simple et compréhensible qui permet de copier des DVDs sans efforts en faisant juste quelques cliques de la souris.

AVS DVD Copy prend en charge les types de disques suivants: DVD-R, DVD-RW, DVD+R DL, DVD-RAM. Voir la section **Annexe** pour savoir plus sur les différents types de disques.

Pour lancer **AVS DVD Copy** allez au menu **Démarrer** choisissez **Programmes -> AVS4YOU -> Gravure -> AVS DVD Copy**.

Fenêtre principale

La fenêtre principale du logiciel permet à l'utilisateur de régler les paramètres de copie générales:



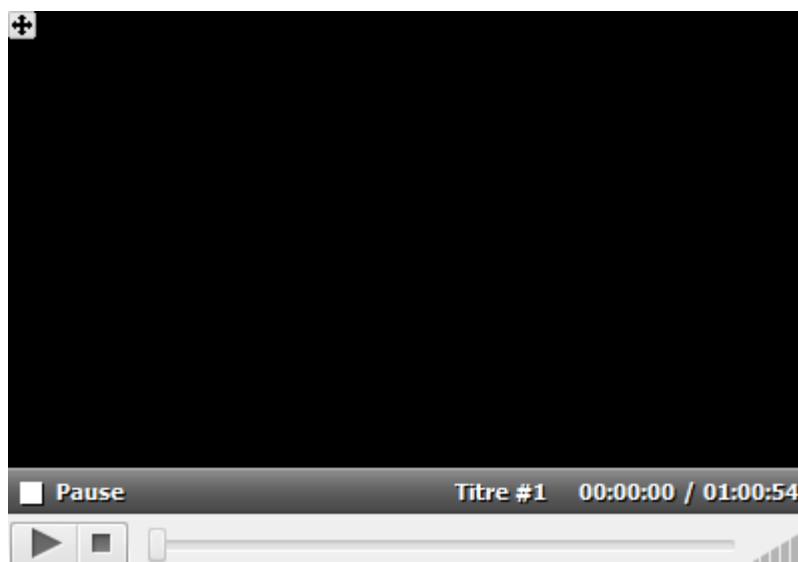
Ici vous pouvez choisir les graveurs **de source et de destination** ou un dossier sur le disque dur et le **mode de copie**, cocher ou décocher les **langues** à inclure dans le DVD de sortie, sélectionner le dossier pour les fichiers temporaires et régler la taille du DVD de sortie. Vous pouvez également utiliser la **fenêtre de prévisualisation** pour vous assurer que les titres et les langues que vous avez choisis sont bien ceux dont vous avez besoin. A voir le chapitre **Fonctionnalités d'AVS DVD Copy** pour en savoir plus.


Fonctionnalités d'AVS DVD Copy

AVS DVD Copy sert à copier des DVDs et à compresser des DVDs enregistrés sur un disque à double couche pour les adapter au disque à une seule couche.

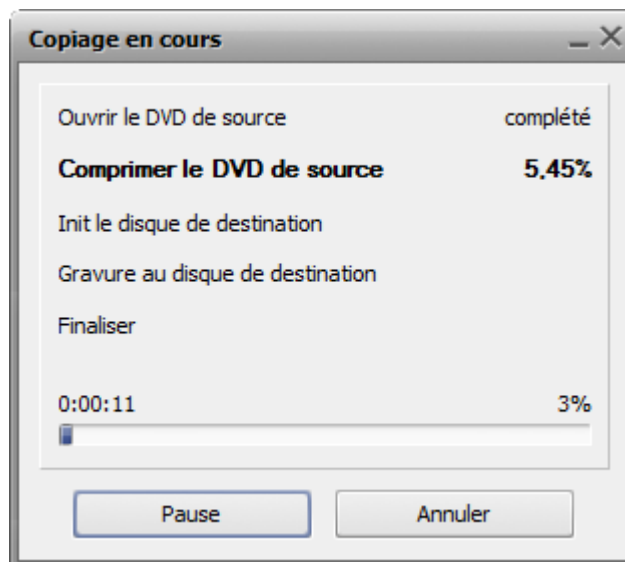
Travailler avec **AVS DVD Copy** est tout simple. Il vous suffit de faire quelques pas :

1. Sélectionnez le graveur **de source et de destination** (ou le dossier du disque dur, si vous avez stocké votre vidéo DVD sur le disque dur de votre ordinateur). Il sera utile de sélectionner le dossier pour les fichiers temporaires. Si vous copiez un DVD ayant un seul graveur DVD, une image temporaire sera créée sur votre disque dur ce qui vous permettra d'enregistrer la vidéo obtenue en utilisant le même graveur DVD. Dans ce cas-là assurez-vous d'avoir assez d'espace libre pour créer une image disque temporaire. Sa taille peut être jusqu'à 9 gigaoctets pour un DVD à double couche. De plus il est nécessaire de régler la taille du disque de sortie dans le champ approprié.
2. Sélectionnez le **mode de copie**. Vous pouvez soit copier le DVD tout entier avec tous les menus et extras, soit copier le DVD en maintenant sa structure et menus mais en éliminant tous les extras, soit copier seulement la vidéo principale, soit sélectionner le mode **personnel** et cocher les titres et les langues à inclure dans le DVD de sortie.
3. Sélectionnez les **langues** nécessaires et les flux audio et supprimez ceux dont vous n'avez pas besoin. Cela permet d'améliorer la qualité de la vidéo de sortie.
4. Visualisez les titres en utilisant la **fenêtre de prévisualisation**:



i Remarque: vous pouvez regarder la vidéo en **plein écran**; cliquez sur le bouton **Plein écran**  (il apparaît si vous positionnez le curseur de la souris sur la **fenêtre de prévisualisation**) ou faites un double-clic à l'intérieur de la **fenêtre de prévisualisation**. Double-cliquez de nouveau pour revenir au vue standard.

5. Une fois tous les paramètres sont réglés, appuyez sur le bouton **Lancer le copiage!** pour commencer à copier le DVD. Le processus en cours sera affiché:



Remarque:

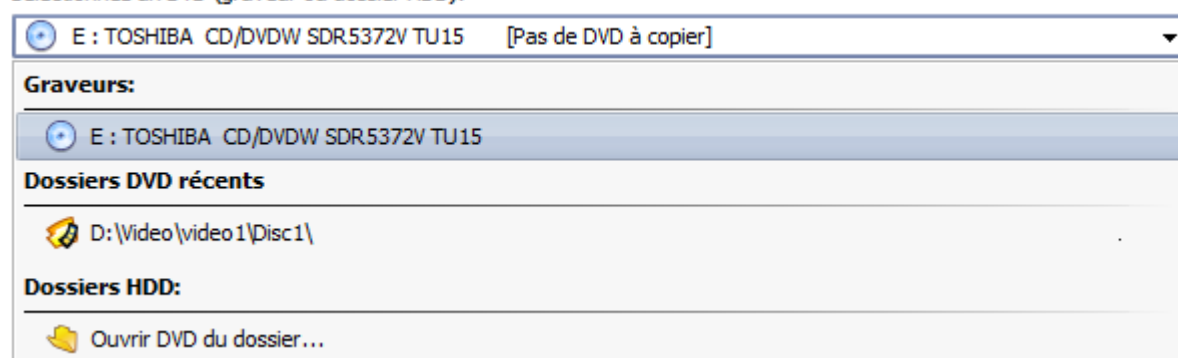
- si les graveurs de source et de destination coïncident, le processus sera arrêté une fois l'étape de **compression du DVD de source** est terminée, pour continuer la copie il est nécessaire d'insérer un disque DVD±R(W) vierge.
- si vous enregistrez le DVD de sortie sur le disque dur de votre ordinateur, le processus de copie n'inclut que deux étapes: **ouverture du DVD de source** et **compression du DVD de source**.

Source et destination

Pour lancer la gravure du disque il vous faut sélectionner le graveur de source et celui de destination.

- **Graveur de source (entrée)** est un graveur ou un dossier du disque dur d'où on prend les données à graver. Cela peut être soit un disque DVD soit un dossier contenant les fichiers au format DVD que vous pouvez choisir de la liste déroulante:

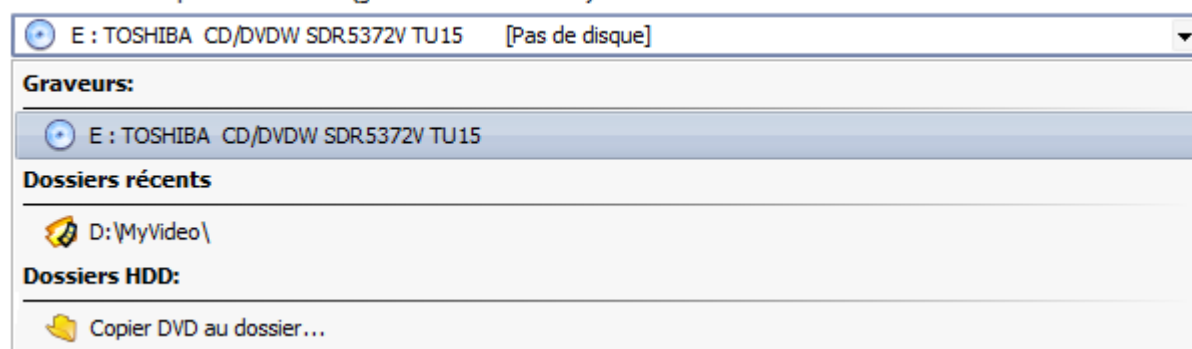
Sélectionnez un DVD (graveur ou dossier HDD):



La liste contient les éléments suivants:


- **Graveurs** - la liste de tous les graveurs disponibles sur votre ordinateurs (y compris les graveurs virtuels);
- **Dossiers DVD récents** - liste des dossiers récemment ouverts sur votre ordinateur, contenant les fichiers au format DVD;
- **Ouvrir DVD du dossier** - sélectionnez cette option pour ouvrir la fenêtre d'explorateur et choisir le dossier sur le disque dur de l'ordinateur qui contient les fichiers au format DVD (cela revient à cliquer sur le bouton **Parcourir...** à côté du champ du graveur de source).
- **Graveur de destination (sortie)** est un graveur ou un dossier du disque dur où on stocke les données. Cela peut être soit un disque soit un dossier sur le disque dur que vous pouvez sélectionner de la liste déroulante:

Sélectionnez le répertoire de sortie (graveur ou dossier HDD):



La liste contient les éléments suivants:

- o **Graveurs** - la liste de tous les graveurs disponibles sur votre ordinateur (y compris les graveurs virtuels);
- o **Dossiers récents** - la liste des dossiers récemment ouverts sur votre ordinateur pour stocker vos fichiers obtenus;
- o **Copier DVD au dossier** - sélectionnez cette option pour ouvrir la fenêtre d'explorateur et choisir le dossier sur le disque dur de l'ordinateur pour y stocker les fichiers obtenus (cela revient à cliquer sur le bouton **Parcourir...** à côté du champ du graveur de destination).

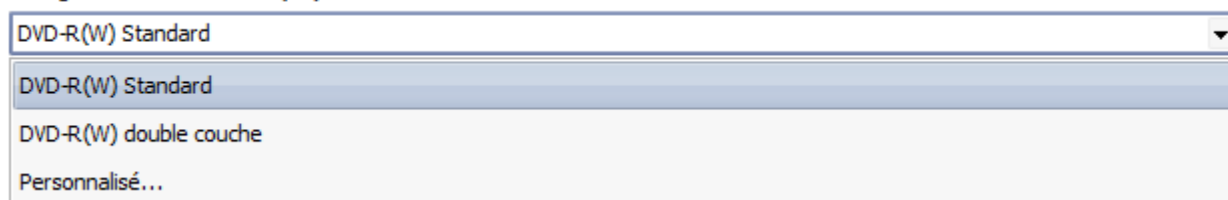
Si vous utilisez le graveur à l'entrée ou à la sortie, vous pouvez l'ouvrir ou le fermer à l'aide du bouton **Ejecter**  sans appuyer sur le bouton **Ejecter** de votre graveur.



Remarque: s'il vous plaît, sélectionnez un dossier pour les fichiers temporaires en utilisant le bouton **Parcourir...** à côté du champ approprié. Il vous faut jusqu'à 9 gigaoctets d'espace disque disponible pour les fichiers temporaires. Pour supprimer tous ces fichiers après avoir gravé le DVD de sortie cochez l'option **Supprimer les fichiers temp après la gravure.**

De plus il vous faudra sélectionner le type de disque pour enregistrer le DVD ce qui dépend du type de disque inséré dans le graveur DVD ou, au cas où vous envisagez d'enregistrer votre disque plus tard et vous êtes en train d'enregistrer le DVD de sortie dans un dossier sur le disque dur de l'ordinateur, des capacités du graveur DVD :

Configurer la taille de sortie (Mo):



Vous pouvez sélectionner une des options suivantes:

- **DVD-R(W) standard** - un disque DVD±R ou DVD±RW à une seule couche avec la capacité standard de 4.7 gigaoctets (nomé **DVD-5**). Sélectionnez cette option pour enregistrer une vidéo dont la durée est d'une heure et demi ou au cas où votre graveur DVD ne supporte pas les disques à double couche;
- **DVD-R(W) double couche** - un disque DVD±R ou DVD±RW à double couche avec la capacité standard de 8.6 gigaoctets (nomé **DVD-9**). Sélectionnez cette option pour enregistrer une vidéo dont la durée est plus d'une heure et demi avec menus et extras pour préserver au maximum la qualité originale;



Remarque: s'il vous plaît, assurez-vous que votre graveur supporte les disques à double couche pour pouvoir les enregistrer.

- **Personnalisé...** - utilisez cette option pour régler la taille du disque de sortie manuellement. Ce serait utile si vous avez un disque d'une capacité non standard (ex. un disque de 80-mm (3.15") - à seule ou double couche).

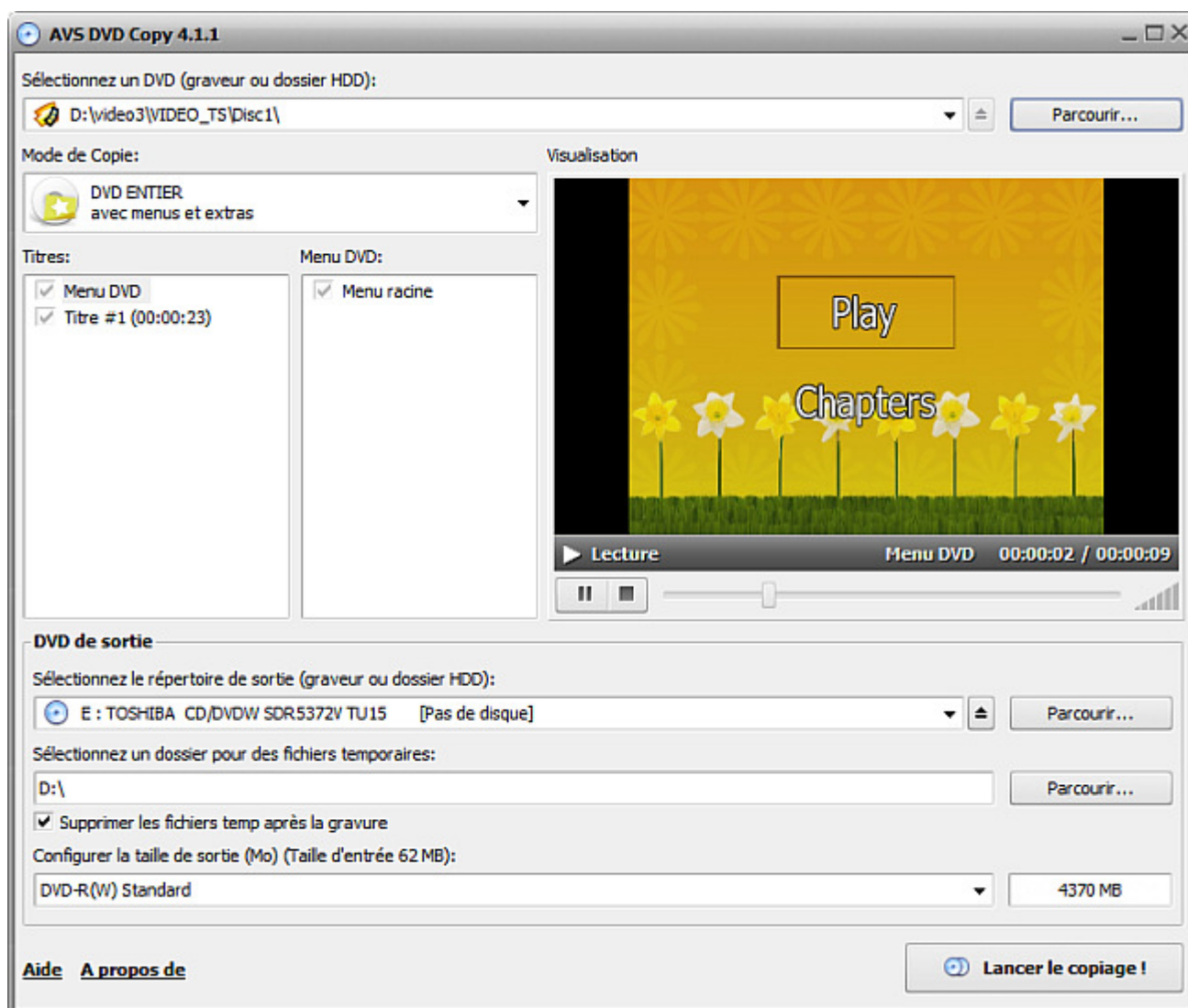
Modes de copie

Il existe quatre modes principaux utilisés pour copier une vidéo DVD sur un autre disque:

- Copier le DVD tout entier
- Copier le DVD sans extras
- Copier seulement la vidéo principale
- Mode personnel

DVD ENTIER (avec menus et extras)

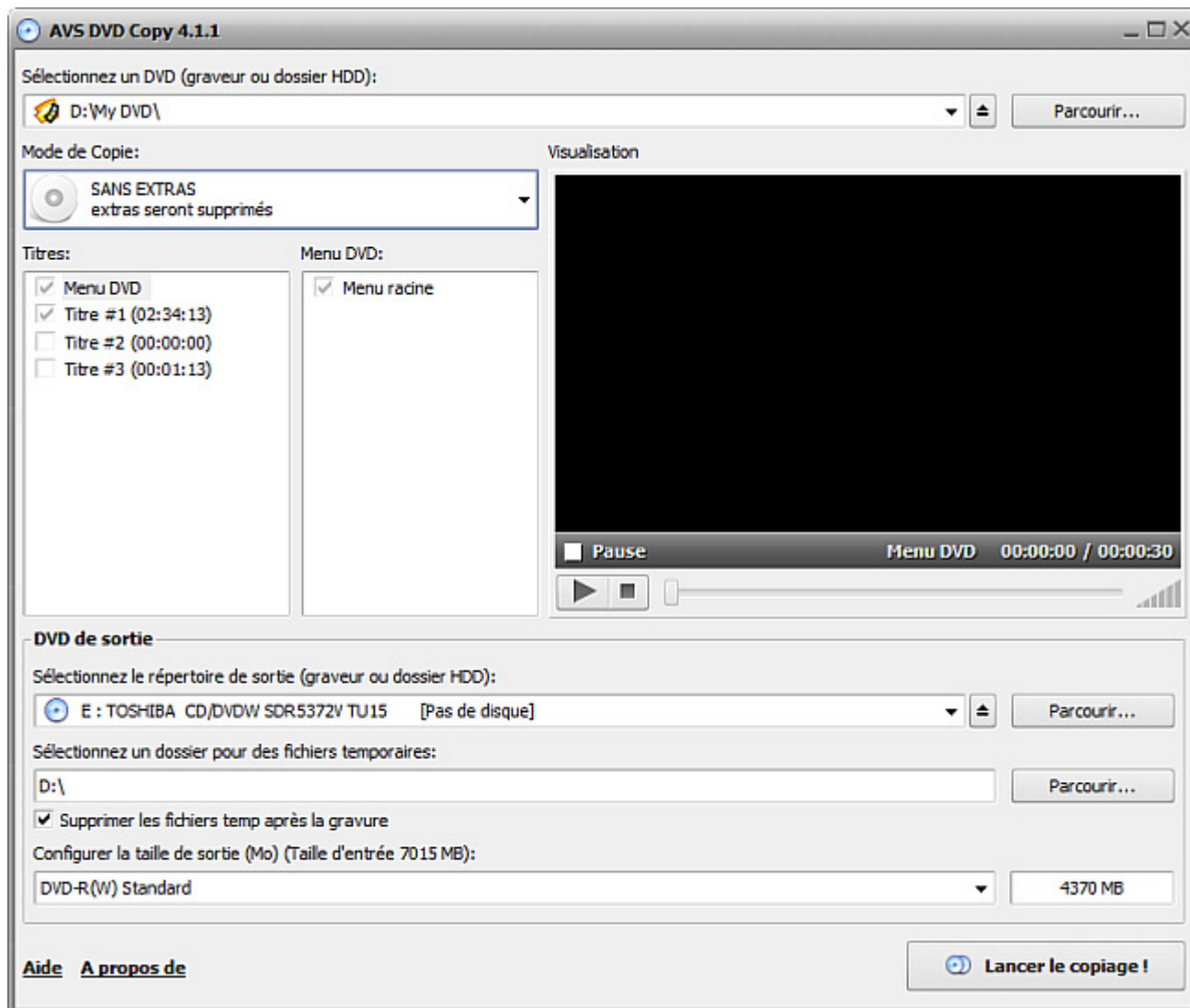
Utilisez cette option pour copier le DVD de source en maintenant toute sa structure - vidéo principale, menus et extras. Si la taille du DVD de source est plus grande que celle du DVD de destination, la vidéo sera recomprimée en préservant la structure du DVD original.



Remarque: si la taille du DVD de source dépasse considérablement la taille du DVD de destination, la qualité de la vidéo de sortie peut être détériorée. Il est conseillé d'utiliser un disque DVD à double couche où sélectionner un des modes décrits ci-dessus.

SANS EXTRAS (extras seront supprimés)

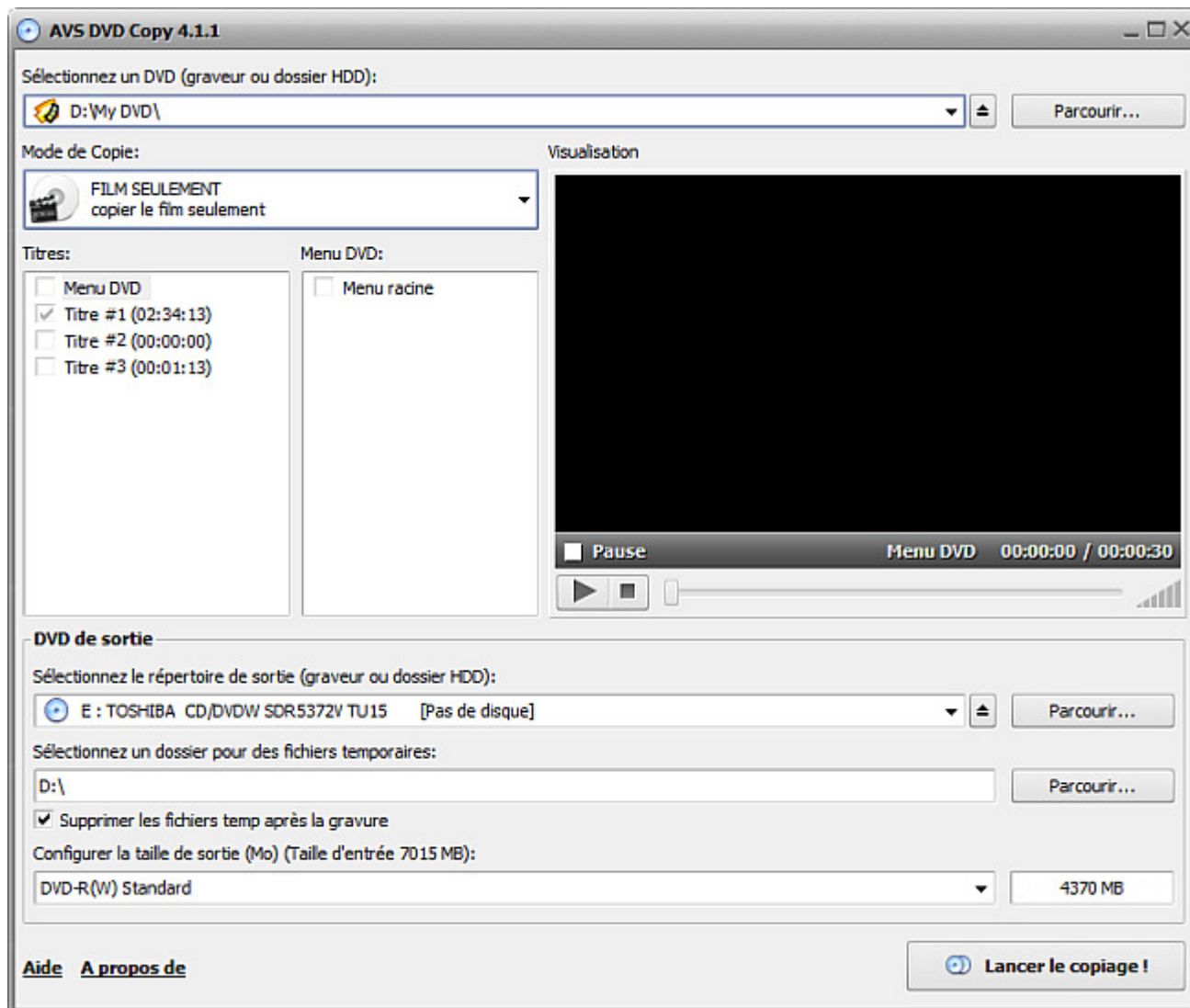
Utilisez cette option pour copier le DVD de source et sa structure sur un autre disque DVD. Bien que la structure soit retenue, tous les extras seront supprimés et vous ne pourrez pas y accéder du menu DVD. En même temps cela peut améliorer la qualité de la vidéo principale au cas où la recompression est exigée car parfois les extras occupent une bonne partie du disque DVD.



Remarque: si vous avez choisi ce mode (ou bien le mode **FILM SEULEMENT**) le programme sélectionne le titre le plus long comme la vidéo principale. S'il y a quelques titres longs sur le disque, le titre le plus long ne coïncide pas toujours avec la vidéo principale, ainsi nous conseillons de le visualiser avant de copier le disque.

FILM SEULEMENT (copier le film seulement)

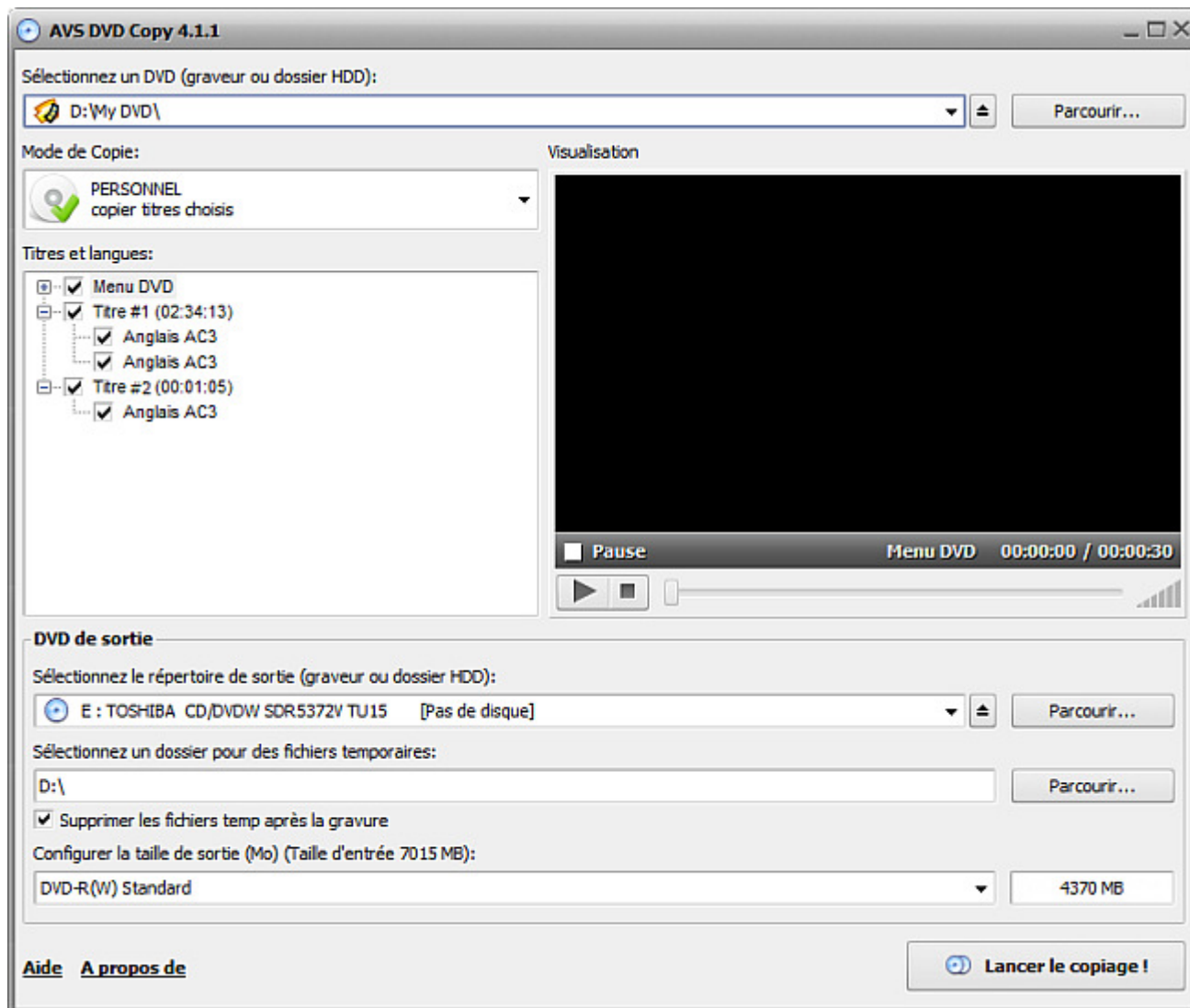
Utilisez cette option pour ne copier que la vidéo principale sur le DVD. Le DVD sera retraité et tous les menus et extras seront supprimés afin d'éviter une compression vidéo trop forte. C'est utile si vous préférez avoir la vidéo principale de meilleure qualité et supprimer les extras ou si les extras contiennent principalement les publicités et les bandes-annonces.



Remarque: si vous avez choisi ce mode (ou bien le mode **SANS EXTRAS**) le programme sélectionne le titre le plus long comme la vidéo principale. S'il y a quelques titres longs sur le disque, le titre le plus long ne coïncide pas toujours avec la vidéo principale, ainsi nous conseillons de le visualiser avant de copier le disque.

PERSONNEL (copier les titres choisis)

Utilisez cette option pour ne sélectionner que les titres qu'il vous faut et exclure ceux dont vous n'avez pas besoin. Ce serait utile si les extras du DVD de source contiennent les matériels qui vous servent aussi bien que ceux qui sont inutiles - publicité, etc. Il est strictement conseillé d'utiliser la fenêtre de **prévisualisation** pour contrôler la structure du disque de sortie.



S'il vous plaît, cochez et décochez les titres appropriés. Vous pouvez sélectionner une ou quelques langues pour chaque titre disponible. Décochez l'option **Menu DVD** si vous ne voulez pas inclure le menu dans le disque de sortie.

Selon vos besoins et la taille du disque de source et de celui de destination vous pouvez sélectionner le mode qui vous convient le mieux. Par exemple, si vous souhaitez enregistrer le **DVD-9** sur un disque **DVD-5**, il vous faudra le compresser pour l'adapter au disque d'une capacité plus petite. Si vous n'avez pas besoin de tous les menus et extras du disque de source, vous pouvez utiliser le mode **FILM SEULEMENT** pour ne graver que la vidéo principale et supprimer tout le matériel inutile en maintenant ainsi la bonne qualité.

Si vous souhaitez préserver la structure du disque (ce serait utile si votre disque contient les scènes éliminées du film original qu'on ne peut sélectionner qu'en utilisant le menu DVD), sélectionnez le deuxième mode - **SANS EXTRAS**.

En même temps, si vous souhaitez supprimer un certain matériel du disque profitez du mode **PERSONNEL**.

Et finalement, si tout le contenu du disque est important, sélectionnez le mode **DVD ENTIER** pour préserver la structure et le contenu du disque original.

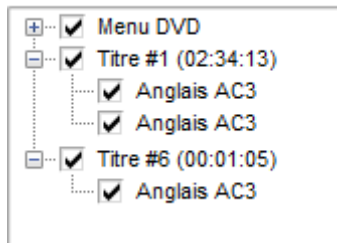


Remarque: vous pouvez aussi supprimer des **Langues** et des titres du disque original afin d'améliorer la qualité de la vidéo de sortie. La sélection des titres n'est disponible qu'en mode **personnel**.

Sélection de la langue

Il arrive que le DVD de source a plus qu'une seule langue. Ce serait bien utile si vous parlez cette langue ou l'apprenez. Mais si vous n'en avez pas besoin, alors il vous suffit de l'éliminer. En plus, si vous comprimez le DVD de source pour l'adapter au disque de destination, l'élimination des langues vous aide à éviter une forte compression de la vidéo, et ainsi à améliorer la qualité de la vidéo de sortie.

Titres et langues:



Spécifiez la vidéo à copier et sélectionnez un des modes de copie. Ensuite sélectionnez le titre qui vous sert. Toutes les langues disponibles pour ce titre seront affichées dans la fenêtre **Langues** (**Titres et Langues** pour le mode **personnel**). Cochez les langues que vous trouvez utiles.



Remarque: la vidéo peut contenir quelques langues aussi bien que les variantes de la même langue qui se diffèrent par le nombre de canaux et les codecs audio utilisés pour les enregistrer ce qui est fait pour assurer une lecture du DVD correcte sur les différents types de lecteurs hardware ou software. Si vous êtes sûr que ce sera la bonne piste pour votre lecteur DVD, vous pouvez laisser juste celle-ci dans votre DVD de destination et décocher toutes les autres pistes audio.

Réglage du code régional du lecteur DVD

Le **code régional** est une protection ajoutée sur certains DVDs pour empêcher la lecture d'un DVD vidéo réalisé pour un pays dans d'autres pays.

Les plus grands studios cinématographiques ont décidé de contrôler la sortie des films sur DVDs dans différents pays car leur projection au cinéma ne se passe pas en même temps. Ils ont exigé d'ajouter des codes sur les DVDs afin de prévenir la lecture de certains disques dans certaines régions géographiques. Chaque lecteur reçoit le code de la région où il est vendu c'est pourquoi il refuse de lire les disques destinés à d'autres régions.

La plupart des graveurs DVD-ROM permet à l'utilisateur de changer le code plusieurs fois, d'habitude entre 0 et 5. Quand le graveur atteint la limite le code ne pourra plus être changé jusqu'à ce que le vendeur ou le producteur ne le remette au zéro. Il est impossible de dépasser cette limite.

Il y a 6 régions principales: (1) Canada, Etats-Unis; (2) Europe, Japon, Afrique du Sud, Moyen Orient (y compris Egypte); (3) Asie du Sud-Est, Asie de l'Est (y compris Hong Kong); (4) Australie, Nouvelle-Zélande, îles du Pacifique, Amérique Centrale, Mexique, Amérique du Sud, Caraïbes; (5) Russie et les pays de l'ex URSS, Union indienne, Afrique (y compris Corée du Nord, Mongolie) et (6) Chine.

Avant de lancer la copie d'un DVD, il vous faut régler le code régional de votre graveur DVD pour qu'il coïncide avec le code régional du disque. Au cas où ils se diffèrent vous pouvez régler le code dans la fenêtre qui s'ouvre:



Si vous avez plusieurs graveurs DVD sur votre ordinateur, vous pouvez essayer d'insérer le disque dans un autre graveur dont le code régional coïncide avec celui-ci du disque. Si vous avez besoin quand même de changer le code de votre graveur, n'oubliez pas que cela va diminuer le nombre de changements qui vous reste. Si vous changez le code régional du graveur un certain nombre de fois, vous n'aurez plus la possibilité de le changer en utilisant un logiciel quelconque, même en réinstallant Windows ou mettant ce graveur sur un autre ordinateur.

Pour fixer le nouveau code du graveur cliquez sur **Oui**, pour le laisser intact sélectionnez **Non**.



Remarque: vous ne pourrez pas copier le DVD si vous laissez le code régional du graveur intact.

Copie d'un DVD-9

Il arrive très souvent qu'il faut copier un disque DVD à double couche (nomé **DVD-9**) sur le DVD à une seule couche (nomé **DVD-5**). Après tout, il vous faudra le comprimer pour le graver sur un disque d'une capacité plus petite. Dans ce cas-là la qualité de la vidéo peut être détériorée, donc c'est à vous de décider ce qui est plus important: une bonne qualité ou tout le matériel disponible. Une autre solution c'est de prendre un DVD à double couche et graver la vidéo sur ce disque-là.

Utilisez un disque DVD standard pour reconvertir le DVD de source et le comprimer en l'adaptant à un disque **DVD-5** si votre graveur DVD ne supporte pas les DVDs à double couche ou si vous n'avez pas de disques à double couche disponibles. Suivez nos conseils au-dessus pour améliorer la qualité de la vidéo de sortie si vous la gravez sur un DVD standard.

En même temps utilisez le DVD à double couche si vous avez la possibilité d'enregistrer le DVD de source sur un DVD à double couche. Le disque sera tout simplement copié sans récompression et ainsi sans perte de qualité.

Quelques conseils pour copier un **DVD-9** sur un seul **DVD-5**:

- Si vous n'avez pas besoin de tous les menus et extras du disque de sortie, utilisez le mode **FILM SEULEMENT** pour n'enregistrer que la vidéo principale et supprimer tout autre matériel en maintenant une bonne qualité.
- Si vous voulez préserver la structure du disque (ce serait utile si votre disque contient les scènes éliminées du film original qu'on ne peut sélectionner qu'en utilisant le menu DVD), sélectionnez le deuxième mode - **SANS EXTRAS**.
- En même temps, si vous souhaitez supprimer un certain matériel du disque profitez du mode **PERSONNEL**.
- Et finalement, si tout le contenu du disque est important, sélectionnez le mode **DVD ENTIER** pour préserver la structure et le contenu du disque original.



Remarque: vous pouvez aussi supprimer des **Langues** inutiles et de cette manière améliorer la qualité de la vidéo de sortie.